

Distr. générale 8 février 2018 Français

Original: anglais

### Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules

Groupe de travail de l'éclairage et de la signalisation lumineuse

Soixante-dix-neuvième session Genève, 24-27 avril 2018 Point 4 de l'ordre du jour provisoire Simplification des Règlements concernant l'éclairage et la signalisation lumineuse

### Amendements collectifs aux Règlements nos 53, 74 et 86

Communication du groupe de travail informel de la simplification des Règlements relatifs à l'éclairage et à la signalisation lumineuse\*

Le texte ci-après, établi par le groupe de travail informel de la simplification des Règlements relatifs à l'éclairage et à la signalisation lumineuse, vise à introduire dans les Règlements nos 53, 74 et 86 les prescriptions générales d'utilisation de l'« indice de modification » proposé par les trois nouveaux Règlements simplifiés portant respectivement sur les dispositifs de signalisation lumineuse (DSL), les dispositifs d'éclairage de la route (DER) et les dispositifs rétroréfléchissants (DRR).

GE.18-01884 (F) 260218 270218







<sup>\*</sup> Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2014-2018 (ECE/TRANS/240, par. 105, et ECE/TRANS/2014/26, activité 02.4), le Forum mondial a pour mission d'élaborer, d'harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat.

### I. Proposition

# A. Proposition de complément à la série 02 d'amendements au Règlement n° 53

Ajouter un nouveau paragraphe 5.19, libellé comme suit :

« 5.19 Un dispositif homologué au titre d'une série précédente d'amendements aux Règlements [DSL, DER et/ou DRR ] est réputé équivalent à un dispositif homologué au titre de la série d'amendements la plus récente au Règlement concerné ([DSL], [DER] et [DRR]), lorsque les indices de modification (définis au paragraphe 2.1.6 du Règlement n° 48) de chacun des feux (fonctions) sont les mêmes. Dans ce cas il n'est pas nécessaire de mettre à jour les documents d'homologation de type ni le marquage du dispositif. ».

## B. Proposition de complément à la série 01 d'amendements au Règlement nº 74

Ajouter un nouveau paragraphe 5.19, libellé comme suit :

We serie use de la série d'une série précédente d'amendements aux Règlements [DSL, DER et/ou DRR] est réputé équivalent à un dispositif homologué au titre de la série d'amendements la plus récente au Règlement concerné ([DSL], [DER] et [DRR]), lorsque les indices de modification (définis au paragraphe 2.1.6 du Règlement n° 48) de chacun des feux (fonctions) sont les mêmes. Dans ce cas il n'est pas nécessaire de mettre à jour les documents d'homologation de type ni le marquage du dispositif. ».

## C. Proposition de complément à la série 01 d'amendements au Règlement nº 86

Ajouter un nouveau paragraphe 5.20, libellé comme suit :

w 5.20 Un dispositif homologué au titre d'une série précédente d'amendements aux Règlements [DSL], DER et/ou DRR] est réputé équivalent à un dispositif homologué au titre de la série d'amendements la plus récente au Règlement concerné ([DSL], [DER] et [DRR]), lorsque les indices de modification (définis au paragraphe 2.1.6 du Règlement nº 48) de chacun des feux (fonctions) sont les mêmes. Dans ce cas il n'est pas nécessaire de mettre à jour les documents d'homologation de type ni le marquage du dispositif. ».

#### II. Justification

Les trois nouveaux Règlements simplifiés portant respectivement sur les dispositifs de signalisation lumineuse (DSL), les dispositifs d'éclairage de la route (DER) et les dispositifs rétroréfléchissants (DRR) nécessitent une extension des prescriptions générales concernant la mise en œuvre de l'indice de modification.

**2** GE.18-01884